

DOCKETED	
Docket Number:	21-SPPE-01
Project Title:	CA3 Backup Generating Facility-Vantage
TN #:	239989
Document Title:	CHỈ THỊ VỀ LỊCH TRÌNH CỦA ỦY BAN
Description:	N/A
Filer:	Ngoc Tran
Organization:	Energy Commission Hearing Office
Submitter Role:	Committee
Submission Date:	10/6/2021 12:15:01 PM
Docketed Date:	10/6/2021



**Tiểu Bang California
Ủy Ban Phát Triển Và Bảo Tồn Tài Nguyên
Năng Lượng Tiểu Bang**

715 P Street, Sacramento, CA 95814
1-800-822-6228 – www.energy.ca.gov

**ĐƠN XIN ÁP DỤNG NGOẠI LỆ CHO NHÀ MÁY
ĐIỆN NHỎ:**

CƠ SỞ PHÁT ĐIỆN DỰ PHÒNG CA3

Số Hồ sơ 21-SPPE-01

CHỈ THỊ VỀ LỊCH TRÌNH CỦA ỦY BAN

THÔNG TIN CƠ BẢN

Vào tháng Tư năm 2021, Vantage Data Centers, LLC (Đương Đơn) đã nộp đơn xin (Đơn Xin)¹ áp dụng ngoại lệ cho nhà máy điện nhỏ (SPPE) đối với Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng CA3 lên Ủy Ban Năng Lượng California (CEC).²

Vào ngày 27 tháng 7 năm 2021, Ủy Ban³ đã ban hành Thông Báo Về Hội Nghị Ủy Ban và Các Chỉ Thị Liên Quan, trong đó quyết định tổ chức Hội Nghị Ủy Ban vào ngày 10 tháng 8 năm 2021.⁴ Thông báo ngày 27 tháng 7 cũng chỉ thị nhân viên CEC (Nhân Viên) nộp xác định vấn đề và lịch trình đề xuất (Báo Cáo Trình Trạng) chậm nhất vào ngày 02 tháng 8 năm 2021, và chỉ thị Đương Đơn nộp phản hồi Báo Cáo Trình Trạng của Nhân Viên chậm nhất vào ngày 06 tháng 8 năm 2021.⁵ Nhân Viên đã đáp ứng thời hạn chót.⁶ Nhân viên cho biết rằng Nhân Viên dự định chuẩn bị một báo cáo tác động

¹ Quý vị có thể xem thông tin về thủ tục này, bao gồm cả liên kết đến hồ sơ điện tử, trên [trang web](http://trang.web) của CEC tại <https://www2.energy.ca.gov/sitingcases/ca3/>. Quý vị có thể xem các tài liệu liên quan đến thủ tục này trong [hồ sơ trực tuyến](https://efiling.energy.ca.gov/Lists/DocketLog.aspx?docketnumber=21-SPPE-01) tại <https://efiling.energy.ca.gov/Lists/DocketLog.aspx?docketnumber=21-SPPE-01>. Đơn Xin và phụ lục liên quan là TN 237380 đến 237383, TN 237423, và TN 237521.

² CEC được biết đến với tên chính thức là "Ủy Ban Phát Triển Và Bảo Tồn Tài Nguyên Năng Lượng Tiểu Bang." (Bộ Luật Tài Nguyên Công Cộng California, § 25200.)

³ Vào ngày 12 tháng 5 năm 2021, CEC đã chỉ định một Ủy Ban bao gồm Karen Douglas, Ủy Viên và Thành Viên Chủ Tọa, và Siva Gunda, Phó Chủ Tịch và Thành Viên Liên Kết, chủ trì Đơn Xin này. (TN 237834.)

⁴ TN 239037.

⁵ *Id.* trang 4.

⁶ TN 239155.

môi trường (EIR) làm tài liệu môi trường cho Đơn Xin.⁷ Vào ngày 20 tháng 8 năm 2021, Nhân Viên đã nộp thông báo chuẩn bị bản dự thảo báo cáo tác động môi trường.⁸

Đương Đơn đã nộp phản hồi cho Báo Cáo Tình Trạng của Nhân Viên vào ngày 10 tháng 8 năm 2021 (Phản Hồi của Đương Đơn).⁹ Đương Đơn đã đưa ra nhiều đề xuất về việc xử lý Đơn Xin và mong nhận được quyết định chính thức của CEC trong tháng Hai năm 2022. Cụ thể, Đương Đơn yêu cầu Ủy Ban:

1. Yêu cầu bất kỳ nhân viên can thiệp dự kiến nào nộp đơn yêu cầu can thiệp không muộn hơn 10 ngày trước khi kết thúc giai đoạn bình luận công khai của công chúng đối với bản dự thảo EIR;
2. Yêu cầu nhân viên can thiệp đưa ra các bình luận về bản dự thảo EIR, coi những bình luận đó là lời khai mở đầu, và yêu cầu nộp lời khai mở đầu vào cùng ngày phải đưa ra các bình luận công khai;
3. Chuyển trực tiếp đến phiên điều trần dựa trên bằng chứng chỉ với mục đích duy nhất là chuyển các vật chứng vào hồ sơ dựa trên xem xét phản hồi của Nhân Viên đối với các bình luận và bản EIR chính thức được đề xuất;¹⁰
4. Yêu cầu Nhân Viên nộp bản dự thảo EIR 30 ngày sau khi hoàn thành việc tìm hiểu; và
5. Yêu cầu Nhân Viên đưa ra phản hồi đối với các bình luận sau 15 ngày kể từ khi kết thúc giai đoạn bình luận công khai về bản dự thảo EIR.¹¹

Đương Đơn cũng đề xuất rằng “Nhân Viên công bố bản EIR Chính Thức Được Đề Xuất và bản EIR Được Đề Xuất sẽ không phải là bản EIR Chính Thức cho đến khi được Ủy Ban thông qua.”

Phản Hồi của Đương Đơn đã được đưa ra trong Hội Nghị Ủy Ban được tổ chức vào ngày 10 tháng 8 năm 2021.¹² Ủy Ban, Đương Đơn và Nhân Viên đã thảo luận các yêu cầu nêu trong Phản Hồi của Đương Đơn. Đương Đơn cho biết các đề xuất dựa trên

⁷ *Id.* trang 2.

⁸ TN 239401.

⁹ TN 239235.

¹⁰ Theo đề xuất này, phiên điều trần dựa trên bằng chứng sẽ được tổ chức chỉ với mục đích đưa các vật chứng vào hồ sơ điều trần. TN 239235.

¹¹ *Id.* tại trang 3-5.

¹² TN 239677, sau đây gọi là “Bản Chép Lại ngày 10 tháng 8.” Trích dẫn đến Bản Chép Lại ngày 10 tháng 8 theo mẫu “Bản Chép Lại ngày 10 tháng 8, trang:dòng -trang:dòng.”

mong muốn của Dương Đơn là có quyết định chính thức của CEC trong tháng Hai năm 2022.¹³

Nhân viên không phản đối các đề xuất của Dương Đơn về thời hạn thỉnh cầu can thiệp, giới hạn về lời khai, bỏ qua hội nghị trước phiên điều trần, phản hồi các bình luận trong 15 ngày, và nộp bản EIR chính thức được đề xuất.¹⁴ Nhân viên không đồng ý với đề xuất rút ngắn thời gian hoàn thành bản dự thảo EIR sau khi nhận được tất cả các yêu cầu tìm hiểu và cho biết cần 60 ngày do hạn chế về số nhân viên.¹⁵ Nhân viên cũng đề nghị Ủy Ban xem xét việc tiến hành kiểm tra chéo với các câu hỏi và câu trả lời bằng văn bản, như đã được thực hiện trong một thủ tục SPPE khác gần đây.¹⁶

THẢO LUẬN

Ủy Ban đã xem xét các yêu cầu của cả Nhân Viên và Dương Đơn và phản hồi như sau:

1. Ủy Ban đồng ý rằng, trong phạm vi có thể, tất cả các bên, bao gồm cả các nhân viên can thiệp, cần đưa ra các vấn đề một cách kịp thời để các bên còn lại có cơ hội phản hồi với lời khai bằng văn bản, cho phép Ủy Ban có thêm thông tin đầy đủ để đưa ra quyết định đối với các vấn đề cần được phân xử tại phiên điều trần dựa trên bằng chứng. Việc giải quyết các đơn thỉnh nguyện can thiệp vào một ngày sớm hơn trong thủ tục sẽ tạo điều kiện cho các bên có khả năng đưa ra vấn đề sớm hơn trong thủ tục. Theo đó, lịch trình đính kèm thiết lập thời hạn cho các đơn thỉnh nguyện can thiệp trong giai đoạn duyệt xét công khai và bình luận công khai về bản dự thảo EIR và ¹⁷đặt ra một lịch trình rút ngắn thời gian phản hồi các đơn thỉnh nguyện đó.¹⁸
- 2 và 3. Ủy Ban không có đủ thông tin này sớm trong thủ tục để cho phép xác định liệu các đề xuất này sẽ cải thiện hiệu quả của phiên điều trần hay không đồng thời xây dựng một hồ sơ đầy đủ để hỗ trợ cho thủ tục. Tại thời điểm này, không có nhân viên can thiệp nào, bản dự thảo EIR vẫn chưa được phát hành, chưa nhận được bình luận của công chúng, và chưa có các phản hồi đối với các bình luận này. Ủy Ban từ chối yêu cầu nộp lời khai mở đầu đồng thời với bình luận công khai trong thủ tục này. Tuy nhiên, Ủy Ban sẽ xem xét

¹³ Bản Chép Lại ngày 10 tháng 8, 31:15 – 31:16, 42:23 – 43:6, 56:3 – 56:5.

¹⁴ Bản Chép Lại ngày 10 tháng 8, 57:4 – 58:11.

¹⁵ *Id.* tại 56:6 – 57:3.

¹⁶ *Id.* tại 58:23 – 59:5. Thủ tục được đề cập là Trung Tâm Dữ Liệu Sequoia SPPE, Hồ sơ số 19-SPPE-03.

¹⁷ Thời hạn chót để nộp đơn thỉnh nguyện can thiệp sẽ được thiết lập bởi thành viên chủ trì, hoặc nếu không có thời hạn chót nào được thiết lập, thì ít nhất 30 ngày trước ngày đầu tiên của phiên điều trần dựa trên bằng chứng (Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1211.7, tiểu phần (b).)

¹⁸ “Các bản kiến nghị phải được nộp và phản hồi theo lịch trình do thành viên chủ tọa thiết lập. Trong trường hợp không có lịch trình đó, phản hồi về bản kiến nghị phải được nộp trong vòng 14 ngày kể từ ngày gửi bản kiến nghị.” (Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1211.5.)

phần còn lại của các yêu cầu này khi hội nghị trước phiên điều trần và phiên điều trần dựa trên bằng chứng đang đến gần hơn.

4. Ủy Ban đồng ý với Nhân Viên rằng Ủy Ban sẽ có tối đa 60 ngày để nộp bản dự thảo EIR sau khi nhận được phản hồi đầy đủ đối với các yêu cầu dữ liệu của Ủy Ban. Ủy Ban lưu ý rằng Nhân Viên thường nộp tài liệu nhanh hơn nhưng mong muốn mang đến cho Nhân Viên sự linh hoạt để đáp ứng những khó khăn về nhân sự và các thời hạn đầy căng thẳng.
5. Vì Nhân Viên không phải đối việc gửi phản hồi các bình luận trong 15 ngày, Ủy Ban đã kết hợp điều này vào chỉ thị về lịch trình.

Đối với đề xuất của Dương Đơn yêu cầu Nhân Viên công bố EIR Chính Thức Được Dự Kiến, Ủy Ban từ chối thực hiện hành động đối với yêu cầu này vì dường như yêu cầu này đề xuất một cách tiếp cận mới đối với quy trình diễn hình và do vậy đảm bảo ý kiến đóng góp từ các bên khác. Trường hợp Dương Đơn mong muốn theo đuổi yêu cầu này, Dương Đơn cần nộp bản kiến nghị.

Đối với yêu cầu của Nhân Viên tiến hành kiểm tra chéo với các câu hỏi và câu trả lời bằng văn bản, Ủy Ban không có đủ thông tin này sớm trong thủ tục để cho phép xác định liệu các đề xuất này sẽ cải thiện hiệu quả của phiên điều trần hay không đồng thời xây dựng một hồ sơ đầy đủ để hỗ trợ cho thủ tục. Ủy Ban sẽ xem xét cách tiếp cận này tại thời điểm Ủy Ban ban hành các lệnh liên quan đến việc tiến hành phiên điều trần dựa trên bằng chứng.

CHỈ THỊ VỀ LỊCH TRÌNH

Ủy Ban theo đây thông qua lịch trình cho thủ tục như đính kèm dưới đây. Ủy Ban khuyến khích các bên nỗ lực tối đa để hoàn thành các mốc thời gian trước những ngày này.

Các bên được chỉ thị nộp báo cáo tình trạng hàng tháng như quy định trong lịch trình đính kèm. Báo cáo tình trạng sẽ thông báo cho Ủy Ban liệu vụ việc có đang tiến triển thỏa đáng hay không và nêu lên những sự chậm trễ tiềm ẩn và các vấn đề có liên quan khác để Ủy Ban lưu ý.

CỐ VẤN CÔNG CỘNG VÀ CÁC LIÊN HỆ CEC KHÁC

Văn Phòng Cố Vấn Công Cộng của CEC hỗ trợ công chúng trong việc tham gia vào các thủ tục của CEC. Để biết thông tin về việc tham gia hoặc yêu cầu dịch vụ thông dịch hoặc có yêu cầu về nơi ở hợp lý khác, vui lòng liên hệ với Văn Phòng Cố Vấn Công Cộng tại publicadvisor@energy.ca.gov, hoặc qua điện thoại theo số (916) 654-4489, hoặc gọi số điện thoại miễn phí (800) 822-6228.

Gửi các câu hỏi có bản chất thủ tục liên quan đến Đơn Xin tới Susan Cochran, Cán Bộ Điều Trần, tại susan.cochran@energy.ca.gov hoặc (916) 891-8078.

Gửi các câu hỏi về chủ đề kỹ thuật liên quan đến Đơn Xin tới Eric Veerkamp, Giám Đốc Dự Án, tại eric.veerkamp@energy.ca.gov hoặc tại (916) 661-8458.

Gửi các câu hỏi về phương tiện truyền thông tới" mediaoffice@energy.ca.gov hoặc (916) 654-4989.

CÁC TÀI LIỆU SẴN CÓ

Thông tin về tình trạng của Đơn Xin, cũng như các thông báo và tài liệu có liên quan khác có sẵn trên [trang web của CA3 SPPE](https://www.energy.ca.gov/powerplant/reciprocating-engine/ca3-backup-generating-facility) đối với thủ tục của Cơ Sở Phát Điện Dự Phòng CA3 được đăng tải tại: <https://www.energy.ca.gov/powerplant/reciprocating-engine/ca3-backup-generating-facility>.

THƯA LỆNH.

Ngày: 01 tháng 10 năm 2021

Ngày: 3 tháng 10 năm 2021

Karen Douglas
Ủy Viên và Thành Viên Chủ Tọa
Ủy Ban SPPE Cơ Sở Phát Điện Dự
Phòng CA3

Siva Gunda
Phó Chủ Tịch và Thành Viên Liên Kết
Ủy Ban SPPE Cơ Sở Phát Điện Dự
Phòng CA3

Đã gửi thư đến (các) số danh sách: 7541

CƠ SỞ PHÁT ĐIỆN DỰ PHÒNG CA3 SPPE (21-SPPE-01)
CHỈ THỊ VỀ LỊCH TRÌNH
THÁNG CHÍN NĂM 2021

SỰ KIỆN	NGÀY
Báo Cáo Tình Trạng Hồ Sơ của tất cả Các Bên	Không muộn hơn ngày 20 hàng tháng
Nhân Viên nộp Thông Báo Chuẩn Bị Báo Cáo Tác Động Môi Trường (EIR)	Ngày 20 tháng 8 năm 2021
Nhân Viên công bố bản dự thảo EIR (DEIR) và gửi Thông Báo Phù Hợp cho Clearinghouse của Tiểu Bang	Không muộn hơn 60 ngày sau khi Nhân Viên thông báo cho Ủy Ban trong báo cáo tình trạng rằng Ủy Ban đã nhận được các câu trả lời hoàn chỉnh theo yêu cầu về dữ liệu của Ủy Ban
Ngày cuối cùng để Nộp Đơn Thỉnh Nguyện Can Thiệp ¹⁹	21 ngày sau khi Nhân Viên công bố DEIR
Ngày cuối cùng để đưa ra Phản Đối bất kỳ Thỉnh Nguyện Can Thiệp nào ²⁰	7 ngày sau khi nộp Thỉnh Nguyện Can Thiệp
Kết thúc Giai Đoạn Bình Luận Công Khai về DEIR của Nhân Viên	45 ngày sau khi Nhân Viên công bố bản dự thảo EIR ²¹
Nhân Viên gửi EIR (FEIR) Chính Thức và Phản Hồi về Bình Luận Của Công Chúng	15 ngày sau khi kết thúc giai đoạn bình luận công khai
Tất cả Các Bên đưa ra Lời Khai Mở Đầu	15 ngày làm việc sau khi Nhân Viên nộp bản FEIR

¹⁹ Thời hạn chót để nộp đơn thỉnh nguyện can thiệp sẽ được thiết lập bởi thành viên chủ trì, hoặc nếu không có thời hạn chót nào được thiết lập, thì ít nhất 30 ngày trước ngày đầu tiên của phiên điều trần dựa trên bằng chứng (Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1211.7, tiểu phần (b).)

²⁰ "Các bản kiến nghị phải được nộp và phản hồi theo lịch trình do thành viên chủ tọa thiết lập. Trong trường hợp không có lịch trình đó, phản hồi về bản kiến nghị phải được nộp trong vòng 14 ngày kể từ ngày gửi bản kiến nghị." (Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1211.5.)

²¹ Xin lưu ý rằng Clearinghouse của Tiểu Bang có 3 ngày để phân phát. (Bộ Luật Tài Nguyên Công Cộng, § 21091, tiểu phần (c)(3).)

Tất cả Các Bên nộp Lời Khai Trả Lời. ²² Nhân Viên nộp bất kỳ phần Sửa Lỗi hoặc Phụ Lục nào của bản FEIR.	10 ngày sau lời khai mở đầu
Tất cả Các Bên nộp Tuyên Bố Hội Nghị Trước Phiên Điều Trần (PHC)	5 ngày sau lời khai mở đầu
PHC	7 ngày sau tuyên bố PHC
Phiên Điều Trần Dựa Trên Bằng Chứng (EH) ²³	Sẽ được quyết định
Ủy Ban nộp Quyết Định Được Đề Xuất	Sẽ được quyết định
Ủy Ban Thông Qua Phiên Điều Trần	Sẽ được quyết định
Công bố Thông Báo Quyết Định	Trong vòng 5 ngày làm việc kể từ Quyết Định của Ủy Ban

Ủy Ban có thể sửa đổi lịch trình vào bất kỳ thời điểm nào. Ủy Ban sẽ ban hành các ngày chính thức trong một Chỉ Thị tiếp theo.

²² Bảy ngày trước ngày bắt đầu phiên điều trần dựa trên bằng chứng hoặc tại một thời điểm khác theo chỉ thị của thành viên chủ tọa. (Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1943.)

²³ Các phiên điều trần dựa trên bằng chứng sẽ bắt đầu không muộn hơn 100 ngày sau khi nộp đơn xin miễn trừ cho SPPE trừ khi được thành viên chủ tọa chỉ thị khác. (Bộ Luật Quy Định California, tiêu đề 20, § 1944 tiểu phần (b).) trong mục "Các Chỉ Thị Chung Về Kiến Nghị, Nộp Hồ Sơ Điện Tử, Gửi Tài Liệu và Các Vấn Đề khác." Ủy Ban đã gia hạn thời hạn chót cho phiên điều trần theo Bộ Luật Quy Định California, Tiêu đề 20, các mục 1203, tiểu phần (f) và 1944, tiểu phần (b). (TN 238522.)